

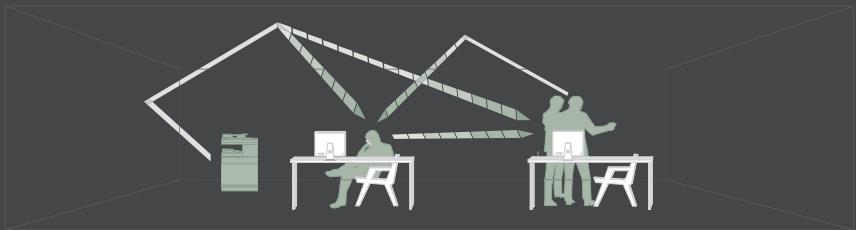


PRIMO ACOUSTIC

design 967 Architetti Associati

dieffebi

PRIMO ACOUSTIC



PRIMO ACOUSTIC

PRIMO ACOUSTIC È LA SERIE SPECIFICATAMENTE CONCEPITA PER AUMENTARE IL BENESSERE DEGLI SPAZI DI LAVORO CHE METTE LA QUALITÀ DELLA VITA LAVORATIVA AL CENTRO DEL PROGETTO. L'EVOLUZIONE DELL'UFFICIO IN OPENSPACE HA RESO IL LAVORO PIÙ FLUIDO E HA CONTRIBUITO A FACILITARE LA COMUNICAZIONE E IL TEAM WORK, INFLUENDO NEGATIVAMENTE, TUTTAVIA, SUI LIVELLI DI PRIVACY ACUSTICA E SULLA CONCENTRAZIONE. INFATTI I SUONI CAUSATI DA UNA COMUNICAZIONE PIÙ INTESA O DA APPARECCHI TECNOLOGICI QUALI STAMPANTI E CELLULARI, SI DISPERDONO CREANDO UN FASTIDIOSO RIVERBERO CHE OSTACOLA LA CONCENTRAZIONE E RIDUCE LA PRODUTTIVITÀ E LA QUALITÀ DEL LAVORO. PER CREARE UN AMBIENTE IN CUI POTER LAVORARE IN CONDIZIONI FAVOREVOLI, È NECESSARIO OTTIMIZZARE GLI SPAZI E SCEGLIERE I MATERIALI PIÙ ADATTI PER GARANTIRE UNA MIGLIORE QUALITÀ ACUSTICA.

Primo Acoustic is the series specifically designed to increase the well-being of workspaces, putting the quality of the working life at the heart of the project. The evolution of offices into open space areas has improved the workflow and helped facilitate communication and teamwork, though it has also negatively influenced the level of acoustic privacy and concentration. The noise from workers communicating loudly or technological devices such as printers and mobile phones disperses, creating an annoying din that hinders concentration and reduces productivity and the quality of one's work. To create an environment where you can work in favourable conditions, it is necessary to optimize the spaces and choose the most suitable materials for better sound quality.

Der Serie Primo Acoustic liegt der Wunsch zugrunde, das Wohlbefinden am Arbeitsplatz zu verbessern. Es setzt die Lebensqualität im Büro in den Fokus des Projekts. Die Evolution des Büros nach dem Open-Space-Konzept hat dazu geführt, dass die Abwicklung der Tätigkeiten flüssiger erfolgt, Kommunikation und Teamwork unterstützt werden. Die negative Auswirkung dieser Entwicklung liegt in der höheren Lärmbelastung und demnach geringerer Konzentrationsfähigkeit des Personals. Der Lärm wird durch eine intensivere Kommunikation oder durch den Einsatz technischer Geräte, wie Drucker und Mobiltelefone verursacht. Der dabei entstehende Nachhall beeinträchtigt die Konzentration und reduziert sowohl die Produktivität als auch die Qualität der Arbeit. Zur Gestaltung eines Raums mit vorteilhaften Arbeitsbedingungen ist nicht nur eine Raumoptimierung notwendig, sondern es müssen auch die geeigneten Materialien ausgewählt werden, um eine optimale akustische Qualität zu gewährleisten.

Primo Acoustic est la série conçue spécialement pour augmenter le bien-être dans les espaces de travail qui met la qualité de la vie au travail au centre du projet. La transformation du bureau en open space a rendu le travail plus fluide et a facilité la communication et le travail d'équipe, mais influe de manière négative sur les niveaux d'intimité acoustique et sur la concentration. En effet, les sons provoqués par une communication toujours plus intense ou par les appareils technologiques, comme les imprimantes et les portables, se dispersent et créent une réverbération gênante pour la concentration, la productivité et la qualité du travail. Afin de créer des conditions de travail favorables, il est nécessaire d'optimiser les espaces et de choisir les matériaux les mieux adaptés pour garantir une meilleure qualité acoustique.

Primo Acoustic es la serie específicamente pensada para aumentar el bienestar de los espacios de trabajo y que pone la calidad de la vida laboral en el centro del proyecto. La evolución de la oficina en open space ha hecho el trabajo más fluido y ha contribuido a facilitar la comunicación y el trabajo en equipo, influyendo negativamente, sin embargo, en los niveles de privacidad acústica y en la concentración. De hecho, los ruidos provocados por una comunicación más intensa o por equipos tecnológicos como impresoras y móviles, se desperdigán creando una reverberación molesta que obstaculiza la concentración y reduce la productividad y la calidad del trabajo. Para crear un ambiente en el que poder trabajar en condiciones favorables, es necesario optimizar los espacios y elegir los materiales más adecuados para garantizar una calidad acústica mejor.

WHY SHOULD YOU USE PRIMO ACOUSTIC?

PERCHE' USARE PRIMO ACOUSTIC?

L'INSERIMENTO DI MODULI DI ARREDO CHE POSSONO CONTEMPORANEAMENTE DEFINIRE LE AREE DI LAVORO, SVOLGERE FUNZIONI DI CONTENIMENTO E INCIDERE POSITIVAMENTE SULL'ACUSTICA INCORPORANDO MATERIALI FONOASSORBENTI, OFFRE LA POSSIBILITÀ DI MIGLIORARE SIGNIFICATIVAMENTE IL BENESSERE NEGLI SPAZI LAVORATIVI. PRIMO ACOUSTIC OFFRE UN'EFFICACE SOLUZIONE A QUESTE MOLTEPLICI ESIGENZE GRAZIE A PORTE FONOASSORBENTI PROGETTATE PER MIGLIORARE IL BENESSERE NEI LUOGHI DI LAVORO AFFOLLATI E RUMOROSI. CERTIFICATI EN ISO 354:2003, GLI ARMADI PRIMO ACOUSTIC PRESENTANO UN COEFFICIENTE MEDIO DI ASSORBIMENTO ACUSTICO PARI A 0,82 - CLASS B

The inclusion of furniture that can simultaneously define areas of work, perform storage functions and have a positive impact on acoustics by incorporating sound-absorbing materials, offers the possibility to significantly improve well-being in the workspaces. Primo Acoustic offers an effective solution to these multiple needs with sound absorbing doors designed to improve well-being in crowded and noisy workplaces. Certificated according to EN ISO 354:2003, the Primo Acoustic cabinets have an average sound absorption coefficient of 0.82 - Class B.

Durch den Einsatz von Einrichtungsmodulen, die einerseits die Arbeitsbereiche abgrenzen, andererseits aber auch als Stauraum fungieren und sich durch die Verwendung von schallschluckenden Materialien positiv auf die Akustik auswirken, besteht die Möglichkeit, wesentlich auf das Wohlbefinden am Arbeitsplatz einzuwirken. Primo Acoustic bietet mit seinen schallschluckenden Türen, die zur Verbesserung des Wohlbefindens an überfüllten und lauten Arbeitsplätzen geplant sind, eine wirksame Entsprechung für diese vielschichtigen Anforderungen. Die Schränke der Serie Primo Acoustic sind nach EN ISO 354:2003 zertifiziert und weisen einen mittleren Schallabsorptionsgrad von 0.82 - Class B.

L'insertion de modules d'ameublement qui peuvent en même temps définir les zones de travail et ont des fonctions de rangement et une incidence positive sur l'acoustique, en incorporant des matériaux phono-absorbants, offre la possibilité d'améliorer de manière significative le bien-être dans les espaces de travail. Primo Acoustic offre une solution efficace à ces nombreux besoins grâce à des portes phono-absorbantes conçues pour améliorer le bien-être dans les espaces de travail bondés et bruyants. Certifiées selon la norme EN ISO 354 : 2003, les armoires Primo Acoustic ont un coefficient moyen d'absorption des sons de 0.82 - Class B.

La introducción de módulos de decoración que puedan definir las áreas de trabajo, desarrollar funciones de contención e incidir positivamente en la acústica al mismo tiempo incorporando materiales fonoabsorbentes, ofrece la posibilidad de mejorar significativamente el bienestar en los espacios de trabajo. Primo Acoustic ofrece una solución eficaz para estas múltiples exigencias gracias a puertas fonoabsorbentes diseñadas para mejorar el bienestar en los lugares de trabajo abarrotados y ruidosos. Certificado a prueba EN ISO 354:2003, los armarios Primo Acoustic presentan un coeficiente medio de absorción acústica igual a 0.82 - Class B.

VALORI DEL COEFFICIENTE DI ASSORBIMENTO ACUSTICO PRATICO AP (IN BANDE 1/1 DI OTTAVA) PRACTICAL SOUND ABSORPTION COEFFICIENT AP VALUES (OCTAVE BANDS)

**UNI EN ISO
11654:1998**

Coefficiente di assorbimento acustico ponderato
Weighted sound absorption coefficient

**0,82
CLASS B**

α_{aw}

**ASTM
C423-09A**

NRC

0,85

Noise Reduction Coefficient
Noise Reduction Coefficient





COMBINANDO QUESTE QUALITÀ ALLE FUNZIONALITÀ TIPICHE DI UN ARMADIO, LA LINEA PRIMO ACOUSTIC OFFRE IN UN UNICO PRODOTTO LA POSSIBILITÀ DI ASSOLVERE ALLE NECESSITÀ DI ORGANIZZAZIONE E SEPARAZIONE DEGLI SPAZI LIMITANDO EFFICACEMENTE IL RIVERBERO. PER UN MAGGIORE ISOLAMENTO ACUSTICO, SOPRATTUTTO NEL CASO DI ARMADI CON FUNZIONE DIVISORIA POSIZIONATI AL CENTRO DI UN AMBIENTE, PRIMO ACOUSTIC PUÒ ESSERE FORNITO NON SOLO CON PORTE FONOASSORBENTI MA ANCHE CON SCHIENE NELLO STESSO MATERIALE. LE SUE CARATTERISTICHE INTERNE SONO LE STESSE DEGLI ARMADI PRIMO CABINETS.



CARCASS & DOOR FRAME



FABRIC



Combining these qualities with the typical features of a cabinet, the Primo Acoustic line offers a single product capable of fulfilling the needs of organizing and separating spaces, effectively reducing noise. For greater acoustic insulation, particularly in the case of cabinets serving as a partition placed at the centre of a room, Primo Acoustic can be ordered not only with soundproof doors but also with backs made of the same material. Its interior features are the same as the Primo Cabinets.

Durch die Kombination dieser Eigen-schaften mit den typischen Funktio-nen eines Schranks stellt Primo Acoustic ein einzigartiges Produkt dar, mit dem die Bedürfnisse bezüglich der Organisation und Unterteilung der Räume samt wirksamer Begrenzung des Nachhalls erfüllt werden. Für eine noch bessere Schallisoli- rung, insbesondere für Schränke, die als Raumteiler aufgestellt wer-den, kann Primo Acoustic neben den schallschluckenden Türen auch mit Rückwänden aus demselben Mate- rial geliefert werden. Die Innenaus-stattung dieser Serie ist dieselbe wie die der Schränke Primo Cabinets.

En combinant ces qualités aux fonctions typiques d'une armoire, la ligne Primo Acoustic offre en un seul produit la possibilité de répondre aux besoins d'organisation et de séparation des espaces en limitant de manière efficace la réverbération. Pour une plus grande isolation acoustique, surtout dans le cas d'armoires ayant pour fonction de diviser une pièce, Primo Acoustic peut être fourni non seulement avec des portes phono-absorbantes mais également avec des dos fabriqués dans le même matériau. Ses caractéristiques internes sont les mêmes que les armoires Primo Cabinets.

Combinando estas cualidades a las funcionalidades típicas de un armario, la línea Primo Acoustic ofrece en un único producto la posibilidad de satisfacer las necesidades de organización y separación de los espacios limitando eficazmente la reverberación. Para un mayor aislamiento acústico, sobre todo en caso de armarios con función divisoria colocados en el centro de un ambiente, Primo Acoustic se puede suministrar no solo con puertas fonoabsorventes sino también con paneles traseros en dicho material. Sus características internas son las mismas de los armarios Primo Cabinets.

HOW DOES PRIMO ACOUSTIC CABINET WORK?

COME AGISCE PRIMO ACOUSTIC?

PRIMO ACOUSTIC È UN NORMALE ARMADIO PER CONTENIMENTO DOCUMENTI. LE PORTE CONTENGONO UN PANNELLO RIVESTITO INTESSUTO CHE PROPRIETÀ FONO ASSORBENTI E SONO PERFORATE PER USARE L'ARMADIO COME CASSA DI RISONANZA. IL TUTTO CONTRIBUISCE AL MIGLIORAMENTO DEL COMFORT ACUSTICO IN AMBIENTE UFFICIO.

UFFICIO CON ARMADI IN METALLO OFFICE FURNISHED WITH METAL CABINETS

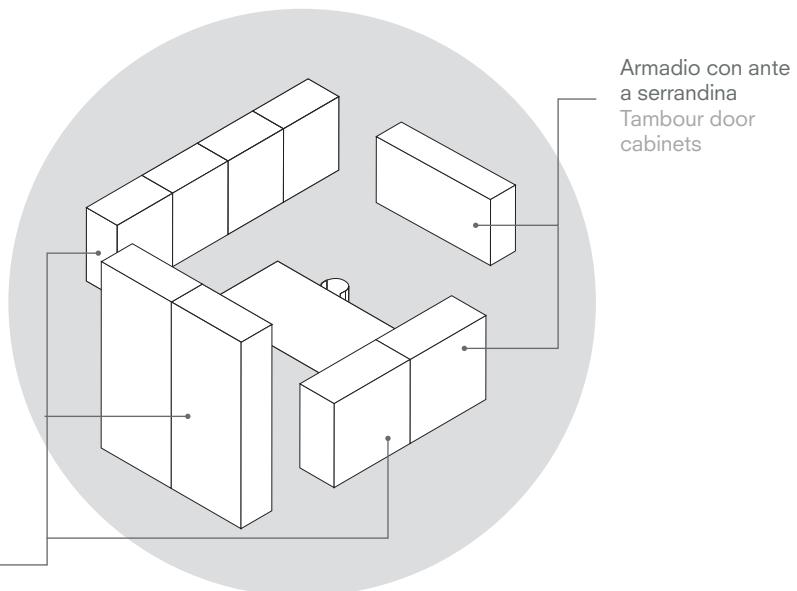
SITUAZIONE PEGGIORE DAL PUNTO DI VISTA ACUSTICO:

- Pavimento in gres
- Soffitto e pareti in cartongesso
- Armadi in metallo
- Scrivania in vetro

WORST SITUATION FROM THE POINT OF VIEW OF ACOUSTICS:

- Floor tile
- Ceiling and plaster walls
- Metal cabinets
- Glass desks

Armadi in metallo PRIMO
PRIMO metal cabinets



Primo Acoustic is a classic metal cabinet for office storage. The doors are made with a special panel covered with fabric which allows acoustic absorbance. They are also perforated on the rear to use the cabinet as a sounding board. All this contributes to the acoustic comfort of the office.

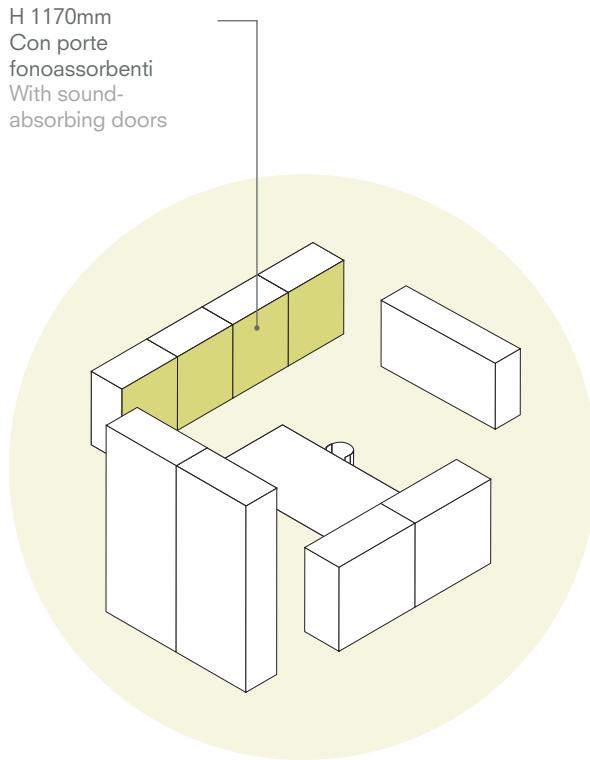
Primo Acoustic est une armoire normale à portes battantes pour l'archivage des documents. Les portes contiennent un panneau tissé revêtu et avec propriétés absorbantes qui sont perforés d'utiliser l'armoire comme une caisse de résonance. Tout cela contribue à l'amélioration du confort acoustique dans l'environnement.

Primo Acoustic ist ein normales Schrank für Dokumenten. Die Türen enthalten eine beschichtete Platte gewebt und schallabsorbierende Eigenschaften, die perforiert sind, um das Gehäuse als Resonanzboden zu verwenden. All dies trägt zu der Verbesserung des akustischen Komforts in der Büroumgebung.

Primo Acoustic es un armario normal para contenimiento de documentos. Las puertas contienen un panel de tejido revestido y sonido propiedades absorbentes que están perforadas para usar el armario como una caja de resonancia . Todo esto contribuye a la mejora de confort acústico en el entorno de oficina.

**UFFICIO CON INSERIMENTO DI 4 ARMADI
CON PORTE FONOASSORBENTI PRIMO ACOUSTIC**
**OFFICE WITH 4 PRIMO ACOUSTIC CABINETS
WITH SOUND ABSORBING DOORS**

PRIMO ACOUSTIC
H 1170mm
Con porte
fonoassorbenti
With sound-
absorbing doors

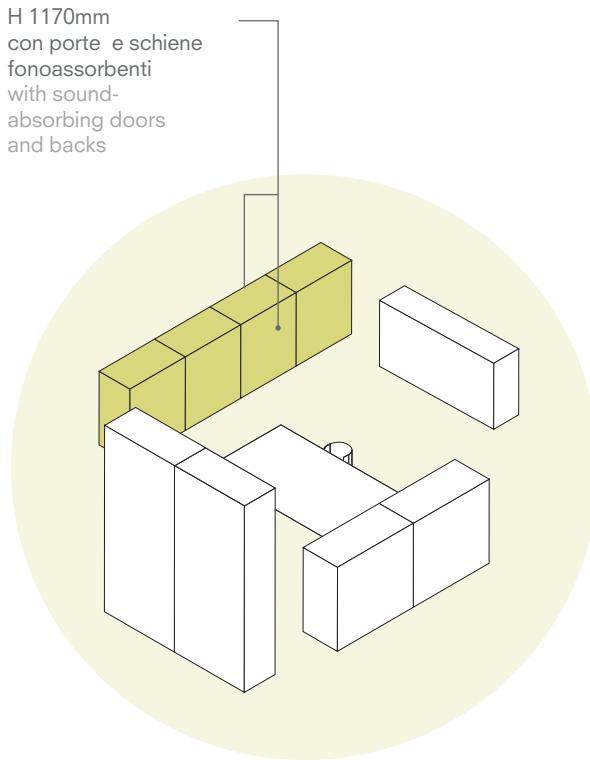


15%

**CONTRIBUTO IN % ASSORBIMENTO
PER COMFORT ACUSTICO**
**CONTRIBUTION IN% ABSORPTION
FOR ACOUSTIC COMFORT**

**UFFICIO CON INSERIMENTO DI 4 ARMADI CON
PORTE E SCHIENE FONOASSORBENTI PRIMO ACOUSTIC**
**OFFICE WITH 4 PRIMO ACOUSTIC CABINETS
WITH SOUND ABSORBING DOORS & BACKS**

PRIMO ACOUSTIC
H 1170mm
con porte e schiene
fonoassorbenti
with sound-
absorbing doors
and backs



30%

**CONTRIBUTO IN % ASSORBIMENTO
PER COMFORT ACUSTICO**
**CONTRIBUTION IN% ABSORPTION
FOR ACOUSTIC COMFORT**

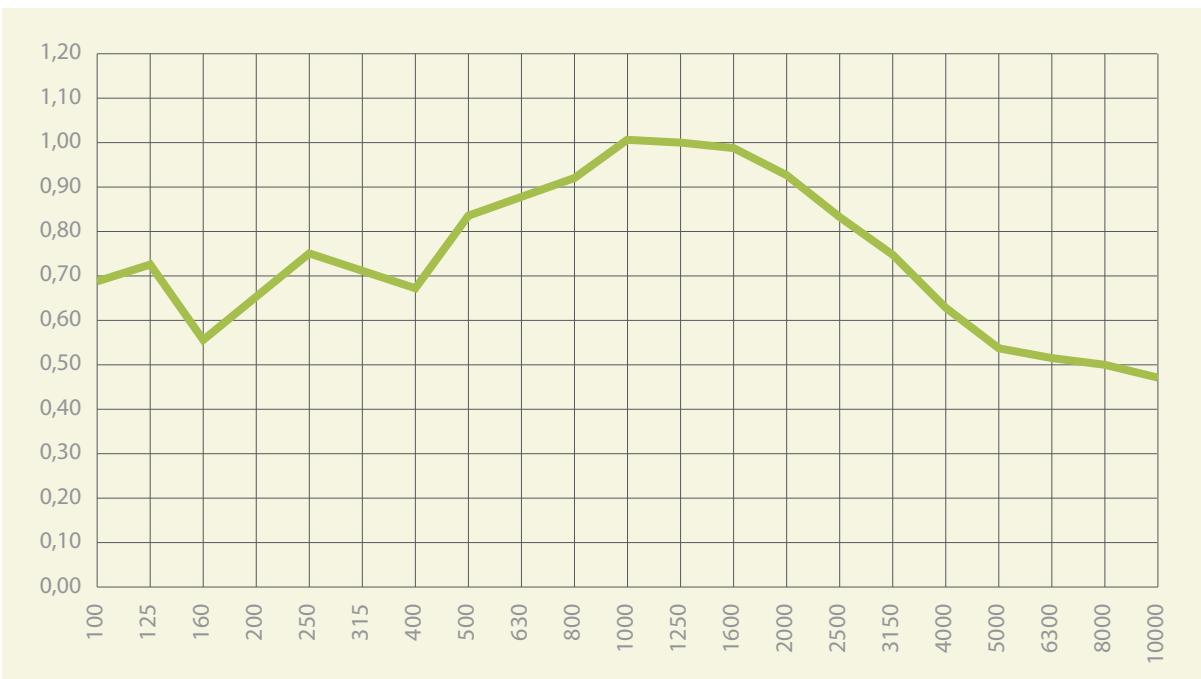
CALCOLO SECONDO UNI EN ISO 354:2003

UNI EN ESO 354_2003 DATA PROCESSING 2/2

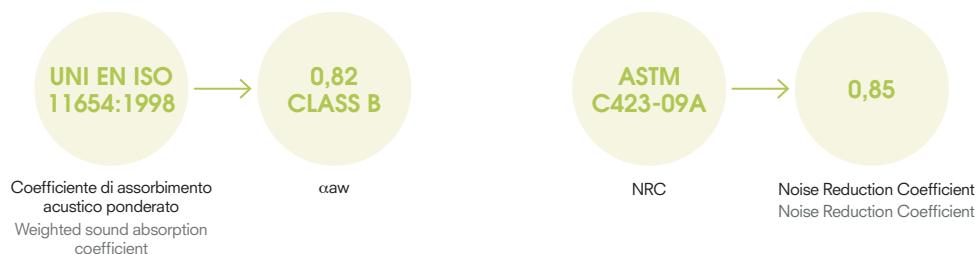
Valori del coefficiente di assorbimento acustico α_s (in bande 1/3 di ottava)
 Sound absorption coefficient α_s values (one-third octave bands)

Hz	100	125	160	200	250	315	400	500	630	800	1 k
α_s	0,68	0,73	0,53	0,65	0,76	0,71	0,67	0,85	0,89	0,91	1,01
Hz	1,25 k	1,6 k	2 k	2,5 k	3,15 k	4 k	5 k	6,3 k	8 k	10 k	
α_s	0,68	0,73	0,53	0,65	0,76	0,71	0,67	0,85	0,89	0,91	

Valori del coefficiente di assorbimento acustico α_s (in bande 1/3 di ottava) - GRAFICO
 Sound absorption coefficient α_s values (one-third octave bands) - GRAPH



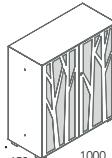
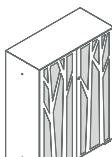
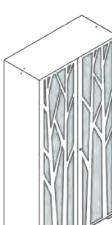
Valori del coefficiente di assorbimento acustico pratico α_p (in bande 1/1 di ottava)
 practical sound absorption coefficient α_p values (octave bands)





PRIMO 1000 ACOUSTIC

Larghezza 1000 mm, capacità ripiano: 11 Dox / 90 cartelline sospese
 Width 1000 mm, shelf load allowance: 11 binders / 90 hanging files
 Largeur 1000 mm, capacité tablette: 11 Classeurs / 90 dossiers suspendus
 Breite 1000 mm, Fachbodentragkraft: 11 Dox / 90 Hängemappen

DESCRIPTION	COLORS	CODE	PRICE
 Net Kg. 56,20	bianco white blanc weiß RAL 9010 ■ verde green vert grün bianco white blanc weiß RAL 9010 ■ marrone brown gris soie seidengrau grigio tortora grey gris soie seidengrau RAL 7044 ■ marrone brown gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium RAL 9006 ■ verde green vert grün	art. 6PRAST04PXTBV 730,00 art. 6PRAST04PXTBT 730,00 art. 6PRAST04PXTTT 730,00 art. 6PRAST04PXTAV 730,00	
Hinged door cabinet H 1170 with sound absorbing design doors, 2 shelves included, 3 binder heights Armoires portes battantes haut 1170 portes acoustiques design, 2 tablettes, 3 haut. classement Designschrank H 1170 mit Schallisoliertüren, 2 Fachböden, 3 Ordnerhöhen			
<small>*Fornito smontato / Assembly required/ Fourni démonté / Demontiert geliefert</small>			
 Net Kg. 60,00	bianco white blanc weiß RAL 9010 ■ verde green vert grün bianco white blanc weiß RAL 9010 ■ marrone brown gris soie seidengrau grigio tortora grey gris soie seidengrau RAL 7044 ■ marrone brown gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium RAL 9006 ■ verde green vert grün	art. 6PRAST05PXTBV 755,00 art. 6PRAST05PXTBT 755,00 art. 6PRAST05PXTTT 755,00 art. 6PRAST05PXTAV 755,00	
Hinged door cabinet H 1330 with sound absorbing design doors, 2 shelves included, 3 binder heights Armoires portes battantes haut 1330 portes acoustiques design, 2 tablettes, 3 haut. classement Designschrank H 1330 mit Schallisoliertüren, 2 Fachböden, 3 Ordnerhöhen			
<small>*Fornito smontato / Assembly required/ Fourni démonté / Demontiert geliefert</small>			
 Net Kg. 85,00	bianco white blanc weiß RAL 9010 ■ verde green vert grün bianco white blanc weiß RAL 9010 ■ marrone brown gris soie seidengrau grigio tortora grey gris soie seidengrau RAL 7044 ■ marrone brown gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium RAL 9006 ■ verde green vert grün	art. 6PRAST07PXTBV 950,00 art. 6PRAST07PXTBT 950,00 art. 6PRAST07PXTTT 950,00 art. 6PRAST07PXTAV 950,00	
Hinged door cabinet H 2000 with sound absorbing design doors, 4 shelves included, 5 binder heights Armoires portes battantes haut 2000 portes acoustiques design, 4 tablettes, 5 haut. classement Designschrank H 2000 mit Schallisoliertüren, 4 Fachböden, 5 Ordnerhöhen			
<small>*Fornito smontato / Assembly required/ Fourni démonté / Demontiert geliefert</small>			

DESCRIPTION	COLORS	CODE	PRICE
 Net Kg. 55,00	bianco white blanc weiß RAL 9010 verde green vert grün bianco white blanc weiß RAL 9010 marrone brown gris soie seidengrau grigio tortora grey gris soie seidengrau RAL 7044 marrone brown gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium RAL 9006 verde green vert grün	art. 6PRASF04PXTBV art. 6PRASF04PXTBT art. 6PRASF04PXTTT art. 6PRASF04PXTAV	690,00 690,00 690,00 690,00
Armadio a battente H 1170 con ante fonoassorbenti, 2 ripiani inclusi, 3 altezze dox			
Hinged door cabinet H 1170 with sound absorbing doors, 2 shelves included, 3 binder heights			
Armoires portes battantes haut 1170 portes acoustiques, 2 tablettes, 3 haut. classement			
Schrank H 1170 mit Schallisoliertüren, 2 Fachböden, 3 Ordnerhöhen			

*Fornito smontato / Assembly required/
Fourni démonté / Demontiert geliefert

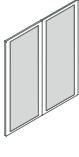
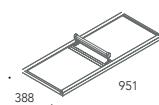
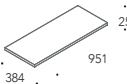
 Net Kg. 58,00	bianco white blanc weiß RAL 9010 verde green vert grün bianco white blanc weiß RAL 9010 marrone brown gris soie seidengrau grigio tortora grey gris soie seidengrau RAL 7044 marrone brown gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium RAL 9006 verde green vert grün	art. 6PRASF05PXTBV art. 6PRASF05PXTBT art. 6PRASF05PXTTT art. 6PRASF05PXTAV	715,00 715,00 715,00 715,00
Armadio a battente H 1330 con ante fonoassorbenti, 2 ripiani inclusi, 3 altezze dox			
Hinged door cabinet H 1330 with sound absorbing doors, 2 shelves included, 3 binder heights			
Armoires portes battantes haut 1330 portes acoustiques, 2 tablettes, 3 haut. classement			
Schrank H 1330 mit Schallisoliertüren, 2 Fachböden, 3 Ordnerhöhen			

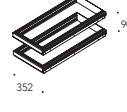
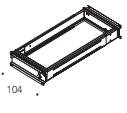
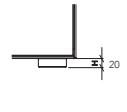
*Fornito smontato / Assembly required/
Fourni démonté / Demontiert geliefert

 Net Kg. 81,20	bianco white blanc weiß RAL 9010 verde green vert grün bianco white blanc weiß RAL 9010 marrone brown gris soie seidengrau grigio tortora grey gris soie seidengrau RAL 7044 marrone brown gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium RAL 9006 verde green vert grün	art. 6PRASF07PXTBV art. 6PRASF07PXTBT art. 6PRASF07PXTTT art. 6PRASF07PXTAV	905,00 905,00 905,00 905,00
Armadio a battente H 2000 con ante fonoassorbenti, 4 ripiani inclusi, 5 altezze dox			
Hinged door cabinet H 2000 with sound absorbing doors, 4 shelves included, 5 binder heights			
Armoires portes battantes haut 2000 portes acoustiques, 4 tablettes, 5 haut. classement			
Schrank H 2000 mit Schallisoliertüren, 4 Fachböden, 5 Ordnerhöhen			

*Fornito smontato / Assembly required/
Fourni démonté / Demontiert geliefert

ACCESSORIES

	DESCRIPTION	COLORS	CODE	PRICE
 Net Kg. 15,00	Schiena fonoassorbente design per armadio H 1170	bianco white blanc weiß bianco white blanc weiß grigio tortora grey gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium	RAL 9010  verde green vert grün RAL 9010  marrone brown gris soie seidengrau RAL 7044  marrone brown gris soie seidengrau RAL 9006  verde green vert grün	art. 6PRAAST040XTBV 348,00
	Sound absorbing back for H 1170 design cabinet			art. 6PRAAST040XTBT 348,00
	Dos acoustique design pour arm. Haut 1170			art. 6PRAAST040XTTT 348,00
	Designrückenpanel mit Schallisolierung, für Schrank H 1170			art. 6PRAAST040XTAV 348,00
 Net Kg. 17,00	Schiena fonoassorbente design per armadio H 1330	bianco white blanc weiß bianco white blanc weiß grigio tortora grey gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium	RAL 9010  verde green vert grün RAL 9010  marrone brown gris soie seidengrau RAL 7044  marrone brown gris soie seidengrau RAL 9006  verde green vert grün	art. 6PRAAST050XTBV 368,00
	Sound absorbing back for H 1330 design cabinet			art. 6PRAAST050XTBT 368,00
	Dos acoustique design pour arm. Haut 1330			art. 6PRAAST050XTTT 368,00
	Designrückenpanel mit Schallisolierung, für Schrank H 1330			art. 6PRAAST050XTAV 368,00
 Net Kg. 14,00	Schiena fonoassorbente per armadio H 1170	bianco white blanc weiß bianco white blanc weiß grigio tortora grey gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium	RAL 9010  verde green vert grün RAL 9010  marrone brown gris soie seidengrau RAL 7044  marrone brown gris soie seidengrau RAL 9006  verde green vert grün	art. 6PRAASF040XTBV 312,00
	Sound absorbing back for H 1170 cabinet			art. 6PRAASF040XTBT 312,00
	Dos acoustique pour arm. Haut 1170			art. 6PRAASF040XTTT 312,00
	Rückenpanel mit Schallisolierung, für Schrank H 1170			art. 6PRAASF040XTAV 312,00
 Net Kg. 15,80	Schiena fonoassorbente per armadio H 1330	bianco white blanc weiß bianco white blanc weiß grigio tortora grey gris soie seidengrau alluminio aluminium alu aluminium	RAL 9010  verde green vert grün RAL 9010  marrone brown gris soie seidengrau RAL 7044  marrone brown gris soie seidengrau RAL 9006  verde green vert grün	art. 6PRAASF050XTBV 328,00
	Sound absorbing back for H 1330 cabinet			art. 6PRAASF050XTBT 328,00
	Dos acoustique pour arm. Haut 1330			art. 6PRAASF050XTTT 328,00
	Rückenpanel mit Schallisolierung, für Schrank H 1330			art. 6PRAASF050XTAV 328,00
 Net Kg. 2,40	Appendiajbiti (ripiano rinforzato incluso)	bianco white blanc weiß	RAL 9010  ○	art. KPRA0PA30S711 52,00
	Clothes hanger (reinforced shelf included)	alluminio aluminium alu aluminium	RAL 9006  ○	art. KPRA0PA30S380 52,00
	Tringle (1 tablette renforcée inclus)	grigio tortora grey gris soie seidengrau	RAL 7044  ○	art. KPRA0PA307044 52,00
	Aufhänger (1 Boden inbegriﬀen)			
 Net Kg. 3,30	Ripiano aggiuntivo in metallo	bianco white blanc weiß	RAL 9010  ○	art. KPRA00030S711 38,00
	Additional metal shelf	alluminio aluminium alu aluminium	RAL 9006  ○	art. KPRA00030S380 38,00
	Tablette supplémentaire en métal	grigio tortora grey gris soie seidengrau	RAL 7044  ○	art. KPRA000307044 38,00
	Zusätzlicher Boden aus Metall			

DESCRIPTION	COLORS	CODE	PRICE	
 <p>Chiave per estrazione cilindro Key locks cylinder's extraction key Clé pour extraction cylindre Zylinderausziehschlüssel</p> <p>Net Kg. 0,01</p>		art. ASS073	8,00	
 <p>Chiave master Master Key Passe-partout Masterschlüssel</p> <p>Net Kg. 0,01</p>		art. ASS072	8,00	
 <p>Cilindro per serratura - ricambio Cylinder lock - spare Barillette serrure Schlosszylinder</p> <p>Net Kg. 0,027</p>		art. ASS074	6,00	
 <p>Kit predisposizione cartelle sospese sotto top Kit for hanging files under top of cabinets Jeu de rails pour DS sous le top de l'armoire Kit für Hängeregistraturrahmen für Schrankdeckel</p> <p>Net Kg. 1,00</p>	bianco white blanc weiß alluminio aluminium alu aluminium	<input checked="" type="radio"/> RAL 9010 <input type="radio"/> RAL 9006	art. 6PRAA1090S711 art. 6PRAA1090S380	26,00 26,00
 <p>Zoccolo Plinth Socle haut. 40 mm Sockel H. 40 mm</p> <p>Net Kg. 1,70</p>	nero black noir schwarz	<input checked="" type="radio"/> RAL 9005	art. 6PRAA0070S811	40,00
 <p>Top in vetro laccato bianco White glass top Top en verre laqué épaisseur 6 mm Glasabdeckplatte D. 6 mm</p> <p>Net Kg. 4,40</p>	bianco white blanc weiß	<input checked="" type="radio"/> RAL 9010	art. 6PRAA00309010	96,00
 <p>Kit 2 telai estraibili (con sistema antiribalzamento) Set of 2 pullout frames (with anti tilt device) Jeu 2 cadres extractibles avec ouverture selective Kit 2 ausziehbare Rahmen mit Kippisicherung</p> <p>Net Kg. 11,60</p>			art. 6PRAA0020S386	246,00
 <p>Telaio estraibile singolo (senza sistema antiribalzamento) Single pull out frame (without anti tilt device) Jeu 1 cadre télescopique Ausziehbarer Hängeregistraturrahmen 104 (ohne Kippisicherung)</p> <p>Net Kg. 5,80</p>			art. 6PRAA0010S386	112,00
 <p>Set 4 piedini H20 mm Set of 4 gliders H20 mm Jeu 4 Pieds haut 20 mm Set 4 Füße H20 mm</p> <p>Net Kg. 0,50</p>	finitura cromata chromed finish chromé verchromt		art. CFKP02000S002	23,00
 <p>Set 4 piedini H60 mm Set of 4 gliders H60 mm Jeu 4 Pieds haut 60 mm Set 4 Füße H60 mm</p> <p>Net Kg. 0,50</p>	finitura cromata chromed finish chromé verchromt		art. CFKP06000S002	26,00

ACCESSORIES

DESCRIPTION	COLORS	CODE	CODE
 <p>Cartellina sospesa per ripiano armadio Suspension file for under cabinet shelves Dossier suspendue pour tablette Hängemappe für Fachboden</p> <p>Net Kg. 0,10</p>		art. 2311000000000	3,00
 <p>Cartellina sospesa formato A4 per telaio estraibile Suspension file A4 size for pullout frames Dossier suspendue format A4 pour cadres Hängemappe Format A4</p> <p>Net Kg. 0,10</p>		art. 2312000000000	3,00
 <p>Cartellina sospesa interasse 390 mm per telaio estraibile Suspension file foolscap 390 mm for pullout frames Dossier suspendue format foolscap pour cadres Hängemappe Abstand 390 mm</p> <p>Net Kg. 0,10</p>		art. 2310000000000	3,00

SCHEDA TECNICA

Materiale: lamiera di acciaio riciclabile.
 Porte e schiene disponibili in versione Standard o Design
 (Versione Design curata da 967 Architetti Ass.)
 La parte frontale di porte e schiene permette l'ottimizzazione
 della fonoassorbenza secondo la normativa EN ISO 354:2004.
Ripiani regolabili in metallo predisposti per cartelle sospese.
Portata ripiani: 50 Kg.
Piedini regolabili.
Sistema di fissaggio: tiranti di unione per fissaggio moduli
 tra di loro.
Serratura con 2 chiavi (fissa+pieghevole, **cilindro estraibile**,
 disponibile **chiave master**).
Colori personalizzabili su richiesta previo disponibilità
 e con sovrapprezzo.
Verniciatura a polveri previo fosfograssaggio a caldo
 e fissaggio in forni a 180° C. Vernici atossiche a zero emissioni.
 Spessore vernici: 80 micron.
Forniti smontati.

FICHE TECHNIQUE

Matériel: tôle en acier recyclable.
 Porte set dos armoires disponibles en version STANDARD
 ou DESIGN (Version design créée par 967 Architetti Ass.)
 Soit portes que dos en matériaux acoustiques permettent
 l'optimization des performances selon l'EN ISO 354:2004.
Tablettes métallique réglables prévues pour dossiers suspendus.
Charges étagères: 50 Kg.
Pieds réglabes H40 mm. Excursion 10 mm.
Système de fixation: tirants d'assemblage pour la fixation
 des modules entre eux.
Serrure à clé (clé fixe + clé pliable, **cylindre extractible**,
 passe-partout disponible).
Couleurs customisables sur demande en cas de disponibilité
 et avec un supplément de prix.
Verni à poudres après phosphodégraissage à chaud et fixation
 dans des fours à 180°C.
 Vernis atoxiques à zéro émissions.
 Epaisseur vernis: 80 microns.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Material: made of first quality recyclable steel.
 Standard or Design available doors and backs
 (Design doors signed by 967 Architetti Ass.)
 The front part of the doors and of the backs allows acoustic
 performances according to the EN ISO 354:2004 standards.
Adjustable metal shelves equipped for hanging files.
Shelf load capacity: 50 Kg.
Adjustable gliders.
Fixing system: side connectors.
Key lock with 2 keys (fixed key+folding key, **extractable barrel**,
 master key available).
Powder coated finished after hot phospho-degreasing
 treatment and fixing at 180° C.
 Non-toxic zero-emission paints.
 Paint thickness: 80 micron.
Supplied unassembled.

TECHNISCHE ANGABEN

Material Struktur: Stahlblech aus recyclebarem Eisen
 Türen und Rückenpanele in Standard – oder Designausführung
 (Designversion erschaffen durch 967 Architetti ass.)
 Die Frontseite von Türen und Rückenpanelen erlaubt eine
 optimale Schalldämpfung laut der Norm EN ISO 354.2004
Verstellbare Böden mit Vorkantungen für Hängemappen.
Tragkraft Einlegeböden: 50 Kg.
Verstellbare Füße H40 mm - Auszug 10 mm.
Befestigungssystem: Bolzen zur Verbindung der einzelnen
 Module.
Schlüsselschloss (fester Schlüssel + biegsamer Schlüssel,
 Auszugszylinder, Asterschlüssel erhältlich).
Farben auf Anfrage und gegen Aufpreis nach Absprache
 personalisiert.
Pulverlackierung nach heißer Phosphorentfettung, Brennen im
 Ofen bei 180°C.
 Ungiftige, emissionsfreie Lacke.
 Stärke Lackauftrag: 80 micron.

L'azienda si impegna a migliorare i propri prodotti per soddisfare le esigenze di un mercato in continua evoluzione. A tale scopo ci riserviamo il diritto di apportare le necessarie migliorie e modifiche ai prodotti senza preavviso.

Dieffebi is engaged in upgrading its products to satisfy the needs of an evolving market. For this reason all necessary upgrades as far as changes will be made, without prior notice.

Die Firma verpflichtet sich bei einer laufenden Entwicklung der Marktansprüche, Verbesserungen der eigenen Produkte vorzunehmen. Aus diesem Grunde haben wir das Recht, ohne Voranmeldung, jederzeit Verbesserungen bzw. Veränderungen der Produkte vorzunehmen.

Notre entreprise s'engage à améliorer ses produits pour satisfaire les exigences d'un marché qui continue à s'évoluer. Pour cette raison, Dieffebi peut apporter tous les améliorations ou changements aux produits sans nécessairement le notifier.

La empresa se empeña a mejorar sus propios productos para cumplir con las exigencias de un mercado que se desarrolla en continuidad. Para esto fin nos reservamos la facultad de aportar las necesarias mejorías y modificaciones de los productos su advertencia previa.

